

УДК [025.4.026+025.3./4]:004.9(476)

И. А. Морозова,
заведующая сектором ЦНБ НАН Беларуси

ФОРМИРОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АВТОРИТЕТНЫХ ЗАПИСЕЙ НА КОРПОРАТИВНОЙ ОСНОВЕ КАК НАПРАВЛЕНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЦНБ НАН БЕЛАРУСИ

В статье идет речь о формировании авторитетных записей в системах корпоративной каталогизации, которое основывается на трех принципах: наличии единой базы данных, единого формата и единой методики, и об использовании авторитетных записей участниками системы корпоративной каталогизации для ведения собственных информационных ресурсов. Освещается деятельность ЦНБ НАН Беларуси в этом направлении.

Ключевые слова: авторитетные записи, системы корпоративной каталогизации, ЦНБ НАН Беларуси.

В электронной среде функционируют большие массивы библиографической информации, созданные в отдельных библиотеках и в системах корпоративной каталогизации. Для эффективной организации таких объемных массивов информации и поиска используются авторитетные записи (АЗ). Благодаря нормализованным заголовкам они обеспечивают идентификацию объектов, представленных в библиографических записях (БЗ). В корпоративных системах каталогизации значение АЗ еще больше возрастает, так как позволяет упорядочивать массивы информационных ресурсов различных библиотек путем унификации объектов, используемых как точки доступа. Авторитетная/нормативная запись обеспечивает информационную взаимосвязь точки доступа к машиночитаемым библиографическим записям по механизму «один ко многим».

В настоящее время формирование и использование АЗ осуществляется на международном, государственном (национальном), региональном уровнях, на уровне отдельных корпоративных проектов и непосредственно в библиотеках.

На международном уровне с 2006 г. началась реализация проекта VIAF

(Виртуальный международный авторитетный файл). Идея проекта состоит в создании виртуального авторитетного файла путем связи национальных авторитетных файлов. Первоначально создателями проекта выступали Библиотека Конгресса США, Немецкая национальная библиотека, Национальная библиотека Франции и ●CLC. Уже в 2014 г. проект насчитывал 34 участника из 29 стран мира. Данные предоставляют национальные библиотеки, в том числе через федеральные библиотеки, ведомства, консорциумы и на основе других соглашений. Таким образом, авторитетные записи из авторитетных файлов национальных библиотек, других крупных библиографирующих учреждений образуют единую глобальную службу авторитетного контроля [1, с. 168–169].

Национальные библиотеки и библиографирующие учреждения страны ведут национальные авторитетные файлы (НАФ). Так, НАФ создаются в Библиотеке Конгресса США, Немецкой национальной библиотеке, Российской национальной и Российской государственной библиотеках, Национальной библиотеке Беларуси и библиотеках-партнерах системы корпоративной каталогизации (СКК).

На региональном уровне АЗ формируются и используются при ведении сводных региональных электронных каталогов. Множество таких проектов реализуется в России (например, СЭК библиотек Владимирской области, СЭК библиотек Якутии и т. д.). В Беларуси создан распределенный региональный СЭК. Библиотеки-участницы этого проекта используют при формировании и ведении собственных электронных каталогов АЗ.

Функционирование АЗ (частично создание и в большей мере использование) осуществляется также на уровне отдельных корпоративных библиотечно-информационных проектов. Так, АЗ используются при создании Сводного электронного каталога статей в корпоративном проекте библиотек Беларуси LibKAPД.

Непосредственно в библиотеках Беларуси, в которых ведется формирование локальных библиографических ресурсов в форматах группы MARC, используются АЗ. Формирование и использование АЗ происходит в системе корпоративной каталогизации (СКК). На национальном уровне создаются корпоративные электронные информационные ресурсы, для ведения которых требуются АЗ на различные типы энтитетов: имя лица, наименование организации/коллектива, родовое имя, торговая марка, географическое наименование, унифицированное заглавие, имя/унифицированное заглавие, тематический

предмет, форма, жанр и физические характеристики документа. АЗ используются при формировании локальных информационных ресурсов библиотек, участвующих в СКК: электронных каталогов и баз данных. В Беларуси основы национальной СКК, технология формирования и функционирования СЭК разрабатывались в рамках Государственной программы информатизации Республики Беларусь на 2003–2005 гг. и на перспективу до 2010 г. «Электронная Беларусь». В 2006 г. в качестве библиотек-участниц первоначально были определены три библиотеки: Национальная библиотека Беларуси (НББ), Республиканская научно-техническая библиотека Беларуси (РНТБ), Центральная научная библиотека Я. Коласа Национальной академии наук Беларуси (ЦНБ НАН Беларуси). 008 г. на базе электронных каталогов библиотек-участниц был сформирован Сводный электронный каталог библиотек Беларуси (СЭК) В 2014 г. в СКК в качестве библиотеки-партнера вошла Президентская библиотека Республики Беларусь.

ЦНБ НАН Беларуси как библиотека-партнер поставляет в СЭК, который является информационной основой данной системы, БЗ, начиная с 2008 г., 010 г. формирует АЗ для словарей СЭК. Работа с АЗ – важное направление деятельности ЦНБ НАН Беларуси в СКК. Библиотека формирует АЗ, используемые при текущей обработке документов, а также и редактировании уже существующих массивов БЗ. АЗ используются библиотекой при ведении локального электронного каталога и баз данных собственной генерации.

Участие в создании АЗ базируется на трех основных принципах, которые предполагают наличие единой базы данных, единого формата, иной методики [3].

Единой базой данных для создания АЗ в СКК Беларуси является СЭК. Технологии работы ЦНБ НАН Беларуси с АЗ удовлетворяют требованиям,

необходимым для словарей АЗ СЭК и связанной с ними Национальной базы данных авторитетных записей (НБД АЗ). В структурных подразделениях библиотеки создаются АЗ на различные типы энтитетов: на имена лиц, наименование организаций, тематический предмет, унифицированное заглавие, имя/заглавие, форму/жанр и другие физические характеристики документа и т. д.

Необходимость в создании АЗ возникает в первую очередь при текущей обработке документов. Например, создание АЗ является обязательным явлением имен лиц, авторством или иной степенью интеллектуальной

ответственности имеющих отношение к национальному документу. АЗ также создаются в процессе редактирования локального электронного каталога (ЛЭК) ЦНБ НАН Беларуси. С 2010 г. ведется плановое редактирование словаря электронного каталога (ЭК) на «имена лиц», в ходе которого выявляются заголовки прототипов авторитетных записей, имеющих различные варианты написания имени, варианты имени на разных языках, чем затрудняют идентификацию лица. В этом случае создается АЗ, в которой устанавливаются связи между всеми вариантами заголовков.

Согласно единой методике АЗ создаются в СЭК, затем заимствуются в ЛЭК. ЦНБ НАН Беларуси участвует в формировании словарей СЭК и НБД АЗ, исходя из потребностей, возникающих при ведении собственного ЛЭК.

Вклад библиотеки в формирование Национальной базы данных АЗ состоит в выявлении в процессе текущей каталогизации и редакции словарей ЛЭК АЗ, которые необходимо доработать, а также в некоторых случаях сформировать АЗ, связанную с заголовком на другом языке. От ЦНБ НАН Беларуси как библиотеки-партнера СКК подается в отдел ведения НБД АЗ НББ заявка на создание и редактирование АЗ.

Вторым принципом, на котором базируется создание АЗ в корпоративных системах, является использование единого формата представления данных. В 2005 г на основе второй версии формата UNIMARC/Authorities (2001 г.) был разработан белорусский коммуникативный формат представления авторитетных/нормативных записей в машиночитаемой форме (BELMARC/AUTHORITIES), что обеспечивает унификацию и совместимость АЗ, созданных в различных библиотеках, а в перспективе позволит обмениваться АЗ с библиографирующими учреждениями на международном уровне.

Третьим важнейшим принципом совместного формирования АЗ является наличие единой методики создания АЗ. Следование единой методике возможно благодаря разработке документов, обучению и повышению квалификации сотрудников, а также проведению совещаний и консультаций по вопросам создания АЗ и взаимодействию библиотек-участниц СКК в этом направлении.

В подразделениях ЦНБ НАН Беларуси, которые занимаются созданием АЗ, руководствуются документами, основным среди которых является Белорусский коммуникативный формат представления авторитетных/

нормативных записей в машиночитаемой форме BELMARC/AUTHORITIES) [4]. На его основе разработан ряд руководств по созданию АЗ на различные типы континетов, например, Руководство к представлению в формате BELMARC/AUTHORITIES авторитетных/нормативных записей имени лиц [5]. Методика работы с АЗ в СЭК представлена в Инструкции по формированию и редактированию авторитетных записей в программе arcedit [6].

Не менее важно наличие документов, регулирующих взаимодействие библиотек при создании АЗ и совместную работу в корпоративном ресурсе – СЭК. Таким документом является «Положение о системе корпоративной каталогизации», в котором представлены задачи, структура ССК, порядок приема и исключения организаций-участниц ССК, работа в ЭК [7].

НББ была разработана Технология авторитетного контроля в системе корпоративной каталогизации изданий и ведения сводного электронного каталога [8]. В этом документе закреплены соглашения по составу и взаимосвязям БД АЗ, условия применения авторитетного контроля, создания новых АЗ и т.д.

В процессе работы по формированию АЗ возникает необходимость в принятии новых методических решений об особенностях заполнения полей формата, о порядке взаимодействия при создании АЗ. Методические решения принимаются в основном базовой организацией ССК – НББ. Библиотеки-партнеры, участвуя в работе Технологического комитета, несут на обсуждение вопросы методического характера. Для достижения разнообразия в работе ССК, в том числе в методике создания АЗ, начата работа по созданию банка данных методических решений.

Для овладения методикой создания АЗ сотрудники проходят обучение. Во время семинаров, тематических семинаров-тренингов на базе НББ специалисты ЦНБ НАН Беларуси осваивают теоретическую программу и исполняют ряд практических заданий по созданию АЗ.

Следует отметить, что методические вопросы, возникающие в процессе практической деятельности по созданию АЗ, каталогизаторы ЦНБ НАН Беларуси решают, консультируясь с сотрудниками ОНБД АЗ НББ.

Таким образом, документальная база, обучение и консультативная помощь обеспечивают следование принципу создания АЗ библиотеками-партнерами ССК по единой методике.

Участие в ССК предполагает использование созданных АЗ на

корпоративной основе в информационных ресурсах собственной генерации для обработки документов и поиска. В ЦНБ НАН Беларуси АЗ как часть лингвистического обеспечения используется в ЛЭК и БД собственной генерации, например «Беларускае мовазнаўства», «Беларуская навука ў асобах», «Экологія і прыродопользаванне в Беларусі». Использование АЗ упрощает обработку документов и реально либо потенциально делает электронные информационные ресурсы ЦНБ НАН Беларуси совместимыми с ресурсами других библиотек в СЭК.

АЗ обеспечивают эффективный пользовательский поиск. Система связей между вариантными формами заголовков АЗ и заголовками АЗ на других языках дает максимально релевантный результат, включающий БЗ, независимо от вариантных форм представления заголовков и синонимии. Поиск АЗ и прототипов АЗ, с привязанными к ним БЗ, производится также в «профессиональном» режиме непосредственно по словарям. В области поиска можно задавать несколько параметров одновременно, ограничивая поиск необходимых каталогизатору АЗ.

Таким образом, наиболее оптимальные условия для формирования и использования АЗ созданы в корпоративных системах каталогизации. АЗ являются эффективным средством при организации массивов библиографической информации и поиска в них на международном, национальном, региональном уровне, на уровне отдельных корпоративных проектов и локальных ресурсов библиотек.

ЦНБ НАН Беларуси на корпоративной основе формирует АЗ и использует их для ведения собственных электронных библиографических ресурсов. Участие ЦНБ НАН Беларуси в СКК в части создания АЗ основывается на учете трех принципов, соблюдение которых делает возможным работу с АЗ в корпоративных системах. Библиотека вносит вклад в формирование НБД АЗ, исходя из потребностей, возникающих при ведении собственных электронных информационных ресурсов. АЗ в библиотеке создаются в национальном формате представления АЗ BELMARC. Сотрудники ЦНБ НАН Беларуси создают АЗ по единой для библиотек-партнеров методике.

Использование АЗ ЦНБ НАН Беларуси обеспечивает качественное формирование в формате BELMARC собственных электронных информационных ресурсов, а также эффективный и максимально релевантный поиск в них.

Список использованных источников

1. Каталогизация. Современные технологии. Тенденции и перспективы развития : курс лекций : учеб.-метод. пособие / Селиванова Ю. Г. [и др.] ; общ. ред. Логинов Б. Р. ; Нац. информ.-библ. центр ЛИБНЕТ, Рос. нац. б-ка, Рос. библ. ассоциация. – Москва : ФАИР [и др.], 2007. – 215 с.

2. *Кремезная С. А.* Формирование сводного электронного каталога в рамках системы корпоративной каталогизации Республики Беларусь / С. А. Кремезная // Информационное обеспечение стратегии инновационного развития науки и производства : материалы науч.-практ. конф. 11–12 окт. 2010 г. / Гос. ком. по науке и технологиям, Респ. науч.-техн. б-ка. – Минск : РНТБ, 2010. – С. 137–142.

3. *Масхулия Т. Л.* Проблемы создания и ведения национальных авторитетных файлов / Т. Л. Масхулия, Ю. Г. Селиванова // Библиотечные компьютерные сети : Россия и Запад / Федер. агентство по культуре и кинематографии ; науч. ред.-сост.: Е. И. Кузьмин, М. Н. Усачев. – Москва : Либерия, 2003. – С. 47–53.

4. Белорусский коммуникативный формат представления авторитетных/ нормативных записей в машиночитаемой форме BELMARC/AUTHORITIES) / М-во культуры Респ. Беларусь ; Нац. б-ка Беларуси : исполнит.: Ильина С. В. [и др.]. – Минск, 2006. – 185 с.

5. Руководство по составлению в формате BELMARC / AUTHORITIES авторитетных / нормативных записей на имена лиц : технорабочий проект автоматизированной системы создания и ведения национальных БД авторитетных / нормативных записей / Нац. б-ка Беларуси. – Минск, 2005. – 64 с.

6. Инструкция по формированию и редактированию авторитетных записей в программе Marcedit : эксплуатационная документация по созданию и ведению национальной базы данных авторитетных/нормативных записей : вторая редакция / ГУ «Национальная библиотека Беларуси». – Минск, 2010. – 23 с.

7. Положение о системе корпоративной каталогизации / ГУ «Национальная библиотека Беларуси». – Минск, 2014. – [5] с.

8. Технология авторитетного контроля в системе корпоративной каталогизации изданий и ведения сводного электронного каталога : вторая редакция. – Минск, 2011. – 23 с.

Статья поступила 27.03.2015

UDC [025.4.026+025.3./4]:004.9(476)

Inna Morozova

AUTHORITY RECORDS ON A CORPORATE BASIS CREATION AND USING AS WORK AREA OF THE YAKUB KOLAS CENTRAL SCIENTIFIC LIBRARY OF THE NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF BELARUS

The paper pays attention to the problem of creation authority records in the corporative cataloging systems that are based on three principles: availability of common database, common format and common methods. The article is focusing also on using authority records by participants of the corporative cataloging system that aimed to have own information resources. It's covered the work of the Yakub Kolas Central Scientific Library of the National Academy of Sciences of Belarus in this regard.

Keywords: authority records, corporative cataloging systems, the Yakub Kolas Central Scientific Library of the National Academy of Sciences of Belarus.